

**PROF MANDLA MAKHANYA, PHRINSIPALA NESEKELA
LIKATJHANSELA
IYUNIVESITHI YESWULA AFRIKA
UKWAMUKELA NOKWETHULWA: DORH. SAMAH JABR
ILANGA LEENTJHABATJHABA LABOMMA 2020
07 KUNTAKA 2020**

Ngiyathokoza, mPhathi weHlelo, Dorh. Fraser Moleketi

- Umzenda uSheila Sisulu
- Isikhulumi sethu selanga namhlanjesi, Dorh. Samar Jabr
- Esizokucocisana nabo, Mm. Nardos Bekele-Thomas and Ms Linet Gatakaa Miriti
- Abatloli bethu abakhona namhlanjesi: Mm. Natasha Allie; Baba-Tamana Gqubule noThandiwe Matthews, nomvezimtlolo F  b   Potgieter–Gqubule
- Ikhwaya ye-OWLAG nesiKolo esiKhethekileko se-MCK Special School Marimba Band
- Ntatanyiswa noke, bomma nabobaba

Ngivumelani ngibuyelele amezwi amnandi atjihiwo ngu-Dorh Frazer Moleketi nginamukela noke.

Ngiyazikhakhazisa ukutjho bona nginguPhrinsipala begodu ngiliSekela likaTjhansela leyunivesithi ehle nasi: iYunivesithi yeSewula Afrika (i-Unisa), okwenzeke yaba yaba yiyunivesithi engekulu kunazo zoke enarhakazini. Sitlolisa pheze amastjudeni azi-380 000 e-Unisa, okutjhatjhalazi bona inengi labo kubomma. Sizibophelele godu ekuqinisekeni bona iinsebenzi zethu ezibomma zitjengisa ukulingana ngokobulili begodu, ngaphezu kwakho lokho, sinokuhlelwa kwalokho esifuna ukukwenza ezikweni okunqophe khulu ekuthuthukiseni nekuphumeleliseni abomma – khulukhulu abomma babantu abanzima eemfundweni zabo. Yeke, ngicabanga bona kuzakuba liqiniso ukutjho lokho - kwamambala lokho kunjalo – ukobana i-Unisa izibophelele ekwenzeni ubulili bulingane nokwenza ngcono ngokukhuluma nangezenzo.

Yeke kube lithabo khulu kimi ukobana ngimenywe ukobana ngikhambele umnyanya lo namhlanjesi. Ngabhalelwa kuwukhambela ngomnyaka ogadungileko ngesimanga sokubambeka, kodwana ngenza isithembiso kimi sokobana lokhu angeze kusenzeka godu kilomnyaka – nakhu lapha ngikhona! Begodu, njengomtlo melo wami, ngihlonitjhwe ngokobana ngethule isikhulumi sethu selanga ekuseni nje. Angimane ngithi – naso ingorho engumma!

Dorh. Sabr, kufanele ngitjho bona njenganje sekufanele ngitjhinge “kuyunivesithi yeGoogle”¹ ukufunda khudlwana ngepilwakho eyaziwa khulu kanye nebizelo lakho. Kodwana, nangikhuluma iqiniso ngithole ilwazi elinengi khulu msinyazana nje ngabona (njengombana kufana nenengi labanye abanetjisakalo abazuze izinto ezinengi) ungumma okhamba phambili begodu ohlala amatasatasa, begodu uzinikele khulu ekuzwisiseni, nekuthuthukiseni ukuzwisisa, lokho kuhlekuhle okumraro omkhulu, okuthi imiphumela yakho yokuthukwa okukhambisana nakho kufaka hlangana iinzukulwana ezinengi begodu kuqaleka kubudisi khulu ekutheni kungaqalanwa nakho.

Yeke, angethule umma onamandla nohlonipheke khulu nangu.

U-Samah Jabr wabelethwa emndenini wabantu beJerusalema ababizwa ngokuthiwa ma-Jerusalemite ngomhlaka-8 kuRhoboyi, ngomnyaka we-1976. Wathweswa iziqu zakhe eyunivesithi i-Al-Quds University (Jerusalem) ngomnyaka we-2001, njengelunga lokuthoma lesiqhema sabafundi abakuFakhalthi yokweLapha (Medicine). Waragela phambili nokuthola ibandulo elingeneleleko lokufunda ngemikhumbulo yabantu e-France kanye ne-United Kingdom, begodu nekurhubhululeni ngetlhogomelo lezamaphilo e-United

¹ https://en.wikipedia.org/wiki/Samah_Jabr

States. Wafundela ukuba ngusolwazi wokuthoba imikhumbulo i-psychotherapy begodu wabandulwa e-Israel Psychoanalytic Institute okuliZiko le-Jerusalem. Njengomunye wabodorhoda bengqondo abama-22 osebenza e-West Bank, uhlangana nabomma bokuthoma be-Palestine kilephrofetjheni.

U-Dr Jabr usebenza njengomNqophisi we-Palestine Medical Director we-the Palestinian Medical Education Initiative (PMED), begodu usebenza ngakho kokubili ukuba ngudorhoda wengqondo kanye nokuba ngudorhoda othoba imikhumbulo usebenza kumaphiko wekhaya kanye nakilawo wangasese. Umtlozi onekhono tle, okuthi irhubhululo lakhe lakhutjhywa kiwo womabili amajenali i-Palestinian kanye ne-international peer-reviewed. Munye wemisebenzi yakhe eyaziwa khulu mkhiqizo awutlola noDorhoda wengqondo wabentwana we-America, u-Elizabeth Berger – okulirhubhululo ebelitjheje ukudluliselwa kokulatjha kanye nokuthatheka kwemizwa hlangana nokuhlukaniswa kwe-Israeli/Palestinian, okhunye kuqalene nokuphuluka nokuba nepilo kwabantu bePalestine ngaphasi komsebenzi.

U-Dorh Jabr ufundise kumayunivesithi ambalwa ePalestine begodu umluleki eYunivesithi i-George Washington e-Washington. Ukungezelela ngokuba mlingani kuSenta yeSayensi nomGomo

eYunivesithi ye-Cambridge, usebenza njengesazi nombanduli we-Ofisi eqalene neenDakamizwa nobuLelesi i-United Nations' Office on Drugs and Crime (UNODC), ye-Save the Children and for Doctors Without Borders (MSF).

Ivolontiya le-Public Committee Against Torture in Israel (i-PCATI), u-Dorh. Jabr uyasiza ekuhlomeni imibiko emayelana nobufakazi babongazimbi. Kudokhyumenthari ethi-*Beyond the Frontlines: Tales of Resistance and Resilience in Palestine* (Alexandra Dols, 2017, France), uhlathulula bona umnqopho kukwenza bona iindleli zazi bona izenzo zazo zokuzwisa ubuhlungu ziyaziwa, zibikiwe begodu zitlolwe phasi, ukuze bakghone ukuziphendulela. Kwesinye isikhathi ngiyazibuza bona ingabe iphasi lokana liyabona indlela yokobana ingabe isenzwesi sobuntu siqakatheke kangangani, nakibo abongazimbi ngokwabo. Ngokombono wami, kusizenzo sokuba nomusa khulu nokuba nezwele, okuyinto etjengisa ukuqakatheka nesithunzi sabongazimbi kilobo bujamo okukhulunywa ngabo obubalwako ukululaza lokho.

U-Dorh. Jabr okhunye godu udume khulu ngemva kokuba sikhulumi eenhlanganweni ezidume khulu nezinamandla lapha akhuthaza abalaleli bakhe ngemiraro, iintjhijilo kanye nokoniwa okwenziwa ebantwini bePalestine ngesimanga somtlhago wabo oragela phambili

wokufuna ikululeko. Ulungisa imonakalo ekhona ekhamba iyodwa kanye nehlangeneko yokonakala komkhumbulo womsebenzi wama-israel ngokutjho bona, ngokukhambisana nombono ka-Fanon, esinye seentjhijilo ezikulu zomtlhago wamaPalestine mayelana nokukhululeka kwesitjhaba kutlhogeka kokwakha “ukuzwisisa ngokomkhumbulo begodu nesiko elingatjhaphulula imikhumbulo namkha iingqondo zabantu, ngokungafaniko nokutjhatjhululwa kwenarha".

Dr Jabr regularly features on radio talk shows where she discusses a variety of topics, including mental health, the rights of people with special needs, marginalisation and abuse, and she is a columnist of note. She has been widely recognised and awarded for her scholarship and publications – a fitting testament to a woman of substance.

UDorh. Jabr esikhathini esinengi ukhuluma emrhatjhwani lapha acoca khona ngeenhloko ezihlukahlukene, kufakwe hlangana ipilo yomkhumbulo, amalungelo wabantu abaneendingo ezikhethekileko, ukubekelwa ngeqadi nokutlhoriswa, begodu umtloli wamanothi. Waziwa khulu begodu wanikelwa nomfundalize kanye nemikhiqizo – okuyinto efanela umma ohloniphekileko nonamandla.

Dorh. Jabr, umsebenzakho wokubumba umkhumbulo nokwakha ngobutjha hlangana nobujamo lobu berarano kuyinto eqakatheke tle, ukobana sizwe ibuyamdumo lawo ephasini mazombe - begodu khulukhulu khona lapha, eSewula Afrika. Yeke, sihlonipheke khulu ukobana wabelane nathi ngelwazi lakho lapha namhlanjesi. Siphokophelele kilokho ekufanele ukwabelane nathi ekuseni nje.

Ngiyathokoza.